

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Краља Александра 24
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Шванс Микаел
Занимање — Zanimanje	инженер
Држављанство — Državljanstvo	Аустарско
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	4-8-1879
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Мезу-Тур
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	и
Брачно стање — Брачно stanje	омењен
Вера — Vera	католичке
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јозеф, Штернберг
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Толмица

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Марија		жена	14-IV-1888	Зерг
Јероним		дета	10-IV-1915	и

НАПОМЕНА: 10-IX-37 жена проф. Заселчи  
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)  
(место)  
(mesto)

28-8-931

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	средњи	коса kosa	дуга	бркови brkovi	широк
лице lice	овално	нос nos	дугачки	брада brada	брије
очи oci	сине	уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
28-1-31	Кр. Клеменска	20			
3-1-33	Гвоздени	3	Н. Јелић		
12-1-33	Кр. Фердинанда	13	Винић, Душо		
31-III-33	Кр. Сремско	13			
10-V-34	Тадиванска	12		12-V-34	Мојар

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД